



GRAND RAPIDS PUBLIC SCHOOLS DISTANCE LEARNING

Grand Rapids Public Schools (GRPS) recognizes that schedules for planning and instruction need to be flexible enough to provide choice within structured and independent time for students, families, and staff. We are particularly mindful of health and wellness issues, including the amount of screen-time that is developmentally appropriate for students in different grade levels. GRPS intends to support continued student learning of essential content priorities. In the absence of face to face instruction, teachers will provide learning in a remote, student-centered, and flexible structure.

TIMELINE	MONDAY, APRIL 27, 2020: Official re-start of school and remote/distance learning	
	ELEMENTARY (PK-5)	SECONDARY (6-12)
LEARNING MANAGEMENT SYSTEM (LMS)	Seesaw (PK-5, PK-6 Montessori programs)	Google Classroom (6-12, 7-12 Montessori programs)
WEEKLY STUDENT LEARNING EXPECTATIONS	<ul style="list-style-type: none"> • 3 Math Lessons • 3 Language Arts Lessons • 2 Science Lessons • 2 Social Studies Lessons • 1-2 Art, Music, and PE Lessons • Daily Choice Reading 	<ul style="list-style-type: none"> • 2 Lessons per Course (Math, ELA, Science, Social Studies, Art, PE, Electives, etc.) • Additional time for PSAT/SAT practice, Journaling/Writing, and Choice Reading
STUDENT TIME COMMITMENT	PK-1 (Maximum of 20 minutes per lesson) 2-5 (Maximum of 30 minutes per lesson)	6-12 (Maximum of 60 minutes per lesson)
LEARNING FOCUS	Essential (Standards-Aligned) Content as Defined by Grade Level and Subject Area	Essential (Standards-Aligned) Content as Defined by Subject Area and Course
OTHER PROGRAM CHARACTERISTICS	<ul style="list-style-type: none"> • Weekly lesson plans will be posted within either the Seesaw or Google Classroom Learning Management platform, as appropriate per grade level, by midnight on Sunday at the start of each week. • Teachers, in collaboration with their building principal, will communicate their weekly availability for 5 hours of live (real-time, synchronous) individual or small group interaction with students Monday-Friday. Every attempt will be made to respond to student and parent inquiries in a timely manner. 	
STUDENT PARTICIPATION	It is our goal that all GRPS students have the ability to participate in our distance learning program. GRPS has support in place for students struggling with challenges preventing them from participating in distance learning.	

APRENDIZAJE A DISTANCIA PARA LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE GRAND RAPIDS

GRPS (Escuelas Públicas de Grand Rapids) reconoce que los horarios para la planificación y la enseñanza deben ser lo suficientemente flexibles como para brindar la opción de elegir entre tiempo estructurado y tiempo independiente para los alumnos, sus familias y los docentes. Estamos particularmente conscientes de los problemas de salud y bienestar, como de la cantidad de tiempo frente a una pantalla que es apropiado para el desarrollo de los alumnos en los diferentes niveles escolares. GRPS tiene la intención de apoyar el aprendizaje continuo del contenido esencial prioritario. En ausencia de la enseñanza en persona, los maestros proporcionarán enseñanza en forma remota, centrada en el alumno y flexible.

CRONOGRAMA	LUNES 27 DE ABRIL DE 2020: Reinicio oficial de las clases y aprendizaje remoto/a distancia	
	NIVEL PRIMARIO (PREJARDÍN-5.º GRADO)	NIVEL SECUNDARIO (6.º-12.º GRADO)
SISTEMA DE GESTIÓN DE APRENDIZAJE (LMS)	Seesaw (prejardín-5, programas Montessori prejardín-6)	Google Classroom (6-12, programas Montessori 7-12)
EXPECTATIVAS SEMANALES DE APRENDIZAJE DE LOS ALUMNOS	<ul style="list-style-type: none"> 3 lecciones de matemáticas 3 lecciones de lengua 2 lecciones de ciencias 2 lecciones de ciencias sociales 1-2 lecciones de arte, música y educación física lectura diaria a elección 	<ul style="list-style-type: none"> 2 lecciones por materia (<i>matemáticas, composición y escritura, ciencias sociales, arte, educación física, materias optativas, etc.</i>) Tiempo adicional para la práctica de PSAT/SAT, escritura de diario/composición y lectura a elección
COMPROMISO DE TIEMPO DE LOS ALUMNOS	Prejardín-1.º grado (máximo de 20 minutos por lección) 2.º-5.º grado (máximo de 30 minutos por lección)	6.º-12.º grado (máximo de 60 minutos por lección)
CONCENTRACIÓN DEL APRENDIZAJE	Contenido esencial (alineado con los estándares) según lo definido por grado y área temática	Contenido esencial (alineado con los estándares) según lo definido por área temática y materia
OTRAS CARACTERÍSTICAS DEL PROGRAMA	<ul style="list-style-type: none"> Los planes de las lecciones semanales se publicarán en la plataforma Seesaw o Google Classroom Learning Management, según corresponda, por grado, antes de la medianoche del domingo anterior al comienzo de cada semana Los maestros, en colaboración con las autoridades de cada escuela, comunicarán su disponibilidad semanal de 5 horas de interacción en vivo (en tiempo real, sincrónica) individual o en grupos pequeños con los alumnos de lunes a viernes. Se hará todo lo posible para responder a las preguntas de los alumnos y sus padres de manera oportuna. 	
PARTICIPACIÓN DE LOS ALUMNOS	Nuestro objetivo es que todos los alumnos de GRPS tengan la capacidad de participar en nuestro programa de aprendizaje a distancia. GRPS cuenta con apoyo para alumnos con dificultades que les impiden participar en el aprendizaje a distancia.	

MAFUNZO YA MBALI YA SHULE ZA UMMA ZA GRAND RAPIDS

Shule za Umma za Grand Rapids (GRPS) zinatambua kuwa ratiba za mipango na ukufunzi zinahitaji kuwa nyumbulifu kiasi cha kuweza kuwapatia wanafunzi, familia, na waajiriwa hiari kwenye muda huria na muda uliopangiwa. Sisi ni wazingativu sana kuhusiana na masuala ya afya na uzima, ikiwemo kiasi cha muda kwenye skrini ambacho ni mwafaka kwa ustawi wa wanafunzi kwenye madarasa tofauti. GRPS inanuia kuunga mkono kuyapatia kipaumbele mafunzo ya maudhui muhimu kwa wanafunzi. Kwa ajili ya kutokuwepo kwa ukufunzi wa ana kwa ana, walimu watafikisha mafunzo kwa mpangilio nyumbulifu, unaolenga mwanafunzi na unaotolewa kwa mbali.

RATIBA YA WAKATI	JUMATATU, APRILI 27, 2020: Ufunguaji upya rasmi wa shule na mafunzo ya mbali	
	SHULE MSINGI (PK-5)	SHULE ZA SEKONDARI (6-12)
MFUMO WA KUDHIBITI MAFUNZO (LMS)	Seesaw <i>(Miradi ya Montessori ya PK-5 na PK-6)</i>	Google Classroom <i>(Miradi ya Montessori ya 6-12 na 7-12)</i>
MATARAJIO YA MAFUNZO YA KILA WIKI KWA WANAFUNZI	<ul style="list-style-type: none"> Masomo 3 ya Hesabu Masomo 3 ya Sanaa za Lugha Masomo 2 ya Sayansi Masomo 2 ya Mafunzo ya Kijamii Masomo 1-2 ya Sanaa, Muziki, na Mazoezi ya Mwili Usomaji Teule wa Kila Siku 	<ul style="list-style-type: none"> Masomo 2 kwa kila Kozi (<i>Hesabu, ELA, Sayansi, Mafunzo ya Kijamii, Sanaa, Mazoezi ya Mwili, Masomo ya Kuteuliwa, n.k.</i>) Muda wa ziada wa mazoezi ya PSAT/SAT, Uandishi/Maandishi, na Usomaji Teule
MUDA UNAOHITAJIKA KWA WANAFUNZI	PK-1 (<i>Kilele cha dakika 20 kwa kila somo</i>) 2-5 (<i>Kilele cha dakika 30 kwa kila somo</i>)	6-12 (<i>Kilele cha dakika 60 kwa kila somo</i>)
SHABAHA YA MAFUNZO	Maudhui Muhimu (Yanayokidhi Viwango) kama Yanavyofafanuliwa na Mada ya Somo na Daraja ya Darasa	Maudhui Muhimu (Yanayokidhi Viwango) kama Yalivyofafanuliwa na Kozi na Mada ya Somo
SIFA ZINGINE ZA MRADI	<ul style="list-style-type: none"> Mipango ya kila wiki ya masomo yatabandikwa ndani ya jukwaa la Kudhibiti Mafunzo la Google Classroom au Seesaw, vile ilivyo mwafaka kulingana na daraja ya darasa, kabla ya saa sita usiku Jumapili kwenye mwanzo wa kila wiki. Walimu, kwa kushirikiana na mwalimu wao mkuu wa jengo la shule, watawasiliana kuhusu kupatikana kwao kila wiki kwa masaa 5 ili kutekeleza mwingiliano hai (kwa muda halisi, landanishi) na mwanafunzi au kikundi cha wanafunzi kuanzia Jumatatu hadi Ijumaa. Kila juhudi itafanywa ili kujibu maswali ya wanafunzi na walimu kwa muda mwafaka. 	
KUSHIRIKI KWA WANAFUNZI	Ni shabaha yetu wanafunzi wote wa GRPS wawe na uwezo wa kushiriki kwenye mradi wa mafunzo ya mbali. GRPS ina usaidizi uliopo kwa wanafunzi wanaopata taabu na changamoto zinazowazuia wasiweze kushiriki kwenye mafunzo ya mbali.	

KWIGA MURI GRAND RAPIDS PUBLIC SCHOOLS HIFASHISHIJE UBURYO BW'IYAKURE

Grand Rapids Public Schools (GRPS) yemera ko gahunda y'Ingengabihe n'inyigisho bikeneye kuba bishobora guhindurwa ku buryo buhagije kugira ngo bitange amahitamo ku masaha abanyeshuri, imiryango, n'abakozi bakurikiza mu bwigenge. Tuzi neza by'umwihariko ibibazo birebana n'ubuzima n'imibereho myiza, hamwe n'ikibazo cy'umubare w'amasaha yo gukoresha mudasobwa atandukanye ku banyeshuri hakurikije imyaka bigamo. GRPS ifite umugambi wo gushyigikira abanyeshuri kugira ngo bakomeze amasomo akubiyemo inyigisho z'ibanze za ngombwa. Muri iki gihe kwicara abarimu n'abanyeshuri barebana mu ishuri bidashoboka, abarimu bazajya batanga inyigisho bifashishije uburyo bw'iyakure, Inyigisho zubakiye ku munyeshuri, kandi zikoze ku buryo bushobora guhinduka.

INGENGABIHE IZAKURIKIZWA	KU WA MBERE, TARIKI YA 27 MATA 2020: Itariki yemewe yo gutangira ishuri n'uburyo bw'iyakure/kwiga ukoresheje iyakure	
	AMASHURI ABANZA (PK-5)	AMASHURI YISUMBUYE (6-12)
SISITEMU YO GUTUNGANYA INYIGISHO (LMS)	Seesaw (PK-5, PK-6 Porogaramu za Montessori)	Icyumba cy'ishuri cya Google(Google Classroom) (6-12, 7-12 Porogaramu za Montessori)
INYIGISHO UMUNYESHURI ATEZWEHO GUHABWA BURI CYUMWERU	<ul style="list-style-type: none"> Amasomo 3 y'Imibare Amasomo 3 y'Ubuvinganaho Amasomo 2 ya siyansi Amasomo 2 y'inyigisho Mbenezamubano Isomo 1kugeza kuri 2 y'ubugeni, muzika, n'amasomo y'imyitoto ngororamubiri Amahitamo yo gusoma 	<ul style="list-style-type: none"> Inyigisho 2 kuri buri somo (Imibare, Ubuvinganaho bw'Icyongereza, Siyansi, Inyigisho mbenezamubano, Ubugeni, Imyitoto Ngororangingo, Amasomo umunyeshuri yihitiramo, n'andi.) Igihe k'inyongera kigenerwa amasomo ngiro ya PSAT/SAT, Guhuza ubumenyi bwo mu masomo n'ubuzima bwa buri munsu/kwandika, n'amahitamo yo Gusoma Umwandiko
IGIHE UMUNYESHURI YIGA ATARANGARA	PK-1 (Iminota myinshi ishoboka ni 20 kuri buri somo) 2-5 (Iminota myinshi ishoboka ni 30 kuri buri somo)	6-12 (Iminota myinshi ishoboka ni 60 kuri buri somo)
INTUMBERO Y'INYIGISHO	Ibikubiye mu nyigisho by'ingenzi (bikurikiza Ibipimo ngenderwaho) bisobanurwa hakurikije umwaka umunyeshuri yigamo n'inyigisho ahabwa	Ibikubiye mu nyigisho by'ingenzi (bikurikiza Ibipimo ngenderwaho) bisobanurwa hakurikije inyigisho n'isomo
IBINDI BIRANGA ISOMO	<ul style="list-style-type: none"> Gahunda z'amasomo ya buri cyumweru zizajya zitangazwa zinyujijwe kuri Seesaw cyangwa ku rubuga Rutunganyirizwaho Inyigisho rw'Icyumba k'Ishuri cya Google(Google Classroom), byubahirije umwaka umunyeshuri yigamo, ku cyumweru saa sita z'ijoro mu ntangiriro ya buri cyumweru. Abarimu, bafatanyije n'ibiro by'Umukuru w'Ishuri, bazatangaza uko bazajya baboneka buri cyumweru mu gihe cy'amasaha 5 bahibereye (Isaha nyayo, bakayihuriraho) umuntu ku giti ke cyangwa itsinda bahanahana ibitekerezo n'abanyeshuri kuwa ku wa Mbere kugeza ku wa Gatanu. Buri gihe icyo bazajya bakora ni ugusubiza ibibazo by'umunyeshuri n'umubyeyi ku gihe. 	
UBWITABIRE BW'UMUNYESHURI	Intego yacu ni uko abanyeshuri bose biga muri GRPS babasha kwitabira porogaramu yacu yo kwiyandikisha hifashishijwe uburyo bw'iyakure. GRPS ishigikiye abanyeshuri bakora uko bashoboye ngo bakureho imbogamizi zibabura guhabwa Inyigisho hifashishijwe uburyo bwo kwigisha hishishijwe iyakure .	